

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPSZERDA, 1932 DECEMBER 14.
TIMISOARA—TEMESVAR, VIII. ÉVF. 284. SZÁM.FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Ujat tanulunk

tovatúnó nappal. Eddig ismeretlenekkel, nevekkal, tennivalókkal ismernek meg bennünket a gördülő nagy az éhségmors is ezeknek a teherbe vesző napoknak szülötte. Éhség? Megtették apáink már a Píavetől a Trokig. Vagy Szibéria szívéből hazáig a fagyban-jégben rótták a végtelen tereket. Körülöttük a halál kaszált mentek előre. Haza — vagy a halál? Béke felé marsoltak, mert azt hitték a mars végcéljánál ott várja az otthon, a mozgás előtt meleg kör, azért marsoltak. Most ismét marsok indulnak. Tizennégy esztendő utolsó nagy mars után. Ismét esztendő ezren, sok ezren és gyalogszerrel a valamerre, ahol enyhülést gondolhatni, Washington felé, vagy a végtelen amerikai prériig a kopár, hideg, szeles máramarosi közül kigyózik elő ez a kétségbeesett. Kuzista fiatal képviselő indít tizezer erdőmunkást, bányász, kiskereskedőt Bukarest felé. Azt a kiáltványában, hogy nemzetiségre, a vállásra való tekintet nélkül mindenben részt ebben a marsban, mert a nem ismer különbséget, egyformán az az mindenkéül. Szóval mégis ezek egy platform, ahol emberek emberek találkoznak, ahová nem forgató vadállatok viszik el a maguk a kakkal felszított gyűlölködéseiket, a testvéries összetartozandóság forrását és őket. Ahol nincsen uralkodó és nemzetiség, ahol nincsen anyakérdése, névelmezés és bevett ablakkal elintézt viágnezeti szemszög. Tizezer ember találkozik, akiket egy rendszer megfosztott elemi jogaiktól, a családja éheznek valahol a hegyek és nem akad még segítő kar, aki ott volna valami Máramaros megfeszkerén. Évek óta olvassuk valami állal vegyes kíváncsisággal, hogy ittették Máramarost, amely éhhalál előtt már tíz évvel ezelőtt és éheznek is. Csempésznek, csalnak, gyilkolnak emberek a mindennapi betevő falatért. A végtelenség mégsem mehet ez így. A tások előtt begyűlnek távoli erdőiről torborz erdőmunkások és csodálatos lesik a szép ígéretek garmadáit, a mindenkor jelölt megcsillogtatják. Mert ígérni eddig mindenki ígért Máramaros szavazott. Mindenki bitt, a kortesigéretben szalmaszálát látott, a belekapaszkodva kievickélhet a bosz vadvezék örvényéből, de hiába. Buz nem mozdult, erre Máramaros mozog. Tizennégy esztendeje várta már a nki, aki az eseményeket figyelte, valami fog ott történni az elnemt

Feloszlatták Temesvár nagytanácsát és január tizennegyedikén lesz az új tanács megválasztása

Megkondult a lélekválság hangja a temesvári városi nagytanács fölött. Ez az ügy már valóságos tengeri kigyóvá vált. A városi nagytanácsot, mint ismeretes, a Jorga-kormány a múlt esztendőben feloszlatta, a mostani kormány pedig visszahelyezte jogaiba. Ez azonban csak formai volt, mert a nagytanács az alakuló gyűlésen túl nem jutott. Mielőtt a belügyminiszter döntött volna afelől, hogy a megalkulást jóváhagyja-e, nemzeti pártokról részről megfeleltek a megalakulást a revíziós bizottsághoz. A revíziós bizottság többszöri tárgyalás után a felelősséget elutasította. A felelősséget azonban ezzel

nem elégedtek meg és tovább mentek a bukaresti legfelső revíziós bizottsághoz. Ott azonban már nem kerül elbírálásra az ügy, mert a belügyminiszter tegnap meghozta döntését. A döntés az, hogy a miniszter Temesvár város nagytanácsát feloszlatta. A feloszlattással egyidejűleg a belügyminiszter a város új nagytanácsának megválasztását 1933 január 14-re írja ki. A feloszlalt városi nagytanács helyett az ügyek vezetésére a belügyminiszter új ideiglenes bizottságot nevez ki, amelynek elnöke Gabor Liviusz dr. jelenlegi ideiglenes bizottsági helyetteselnök lesz.

Végre megoldódott a helyzet és

Temesvár polgársága újból az urnák elé járul. Ezzel aztán meg is indul a választási kampány. Egylőre még nem lehet tudni, hogy hány lista lesz a választáson. A Magyar Párt elnöki tanácsa szerdán, december 14-én, este hét órakor a Magyar Házban ülést tart, amelyen foglalkozik a január 14-iki városi választással. Megállapítják a Magyar Párt álláspontját a választásokkal kapcsolatban és tárgyalni fogják a különböző beérkezett paktumajánlatokat is. A pártvezetőség ez uton kéri az elnöki tanács valamennyi tagját, hogy az üléson feltétlenül jelenjék meg.

Magyarország is visszanyerte a fegyverkezési egyenjogúságot Németországgal együtt a Genfben létrejött megegyezéssel

Németországnak önértetes magatartásával hosszas tárgyalások után mégis sikerült kivívnia fegyverkezési egyenjogúságát. E tekintetben különösen Franciaország álláspontja volt az, amely eleinte a legnagyobb akadálynak mutatkozott. Szombatról vasárnapra virradó éjszaka majdnem hajnalig folytak a tárgyalások Genfben, amelyeknek eredménye az volt, hogy vasárnap délben az öt nagyhatalom értekezletén egyezményt írtak alá,

amelyben elismerték Németország egyenjogúsági követeléseinek jogosságát, aminek az a következménye, hogy Németország a leszerelési konferencián ismét képviselteti magát.

Az egyezményt Anglia nevében MacDonald, az Egyesült Államok részéről Norman Davis, Franciaország részéről Paul Boncourt, Németor-

szág részéről Neurath és Olaszország részéről Aloisi írták alá.

Az egyezményben a nagyhatalmak Németország és a többi szerződésileg leszerelt állam részére biztosítják az egyenjogúságot. Ez olyan rendszer keretén belül történik, amely valamennyi nemzetnek biztonságot nyújt. Az egyenjogúság elismerése magában foglalja az elvet, hogy a várható leszerelési egyezménynek valamennyi államra vonatkozólag ki kell mondania a fegyverkezési korlátozást. Az aláíró hatalmak újból kijelentették, hogy

semmi körülmények között sem fognak kísérletet tenni arra vonatkozólag, hogy a közöttük fennálló jelenlegi, vagy későbbi vitás kérdéseket erőszakos módon oldják meg.

Végül kijelentik az aláíró hatalmak, a leszerelési konferencián a többi állam-

mal együtt oda fognak hatni, hogy haldéktalanul olyan megállapodás jöjjön létre, amely a fegyverkezések lényeges csökkentését és korlátozását lépteti életbe.

Neurath báró német külügyminiszter kijelentette a sajtó munkatársai előtt, hogy az egyezménynek az a része, amely szerint Németország és a többi legyőzött állam fegyverkezési egyenjogúságát elismerik, annyit jelent, hogy

Németország és vele együtt Magyarország, Ausztria és Bulgária egyformán követelhetik a nagyhatalmak leszerelését.

Németország, Magyarország, Ausztria és Bulgária fegyverkezési egyenjogúságának elismerésével a kátyuba jutott leszerelési konferencia új fázishoz jutott.

Neurath báró a német birodalmi gyűlés külügyi bizottságában pénteken beszámol a genfi egyezményről.

fűrésztelepek és kihalt sóbányák körül. Most azután megindulnak. Tizezer ember és egy kuzista képviselő, hogy feltárja majd azoknak, akik tehettek volna valamit, hogy mi je fáj Máramarosnak. Feltárulnak

a kényes bukaresti orrok előtt kelevények, régi sebek és orrfintorgató környezetébe bevonul tizezer halina kíséretében a jaj Bukarestbe. Éhségmorsot bocsátanak ki magukból a ködbevesző máramarosi bér-

cek, amelyek között valaha megelégedett, boldog emberek éltek, akik el-elbicsakló léptekkel és tépett reménységekkel viszik a maguk baját, a mindenki baját.

(cs. k. s.)

PILLANGÓKISASSZONY

holnap a Román Operában

Jövő évre marad a temesvári feketeszesz-ügyben az ítélőtábla folytatólagos tárgyalása és az ítélet meghozatala

A temesvári ítélőtábla Meulescu tanácsa tegnapi tüzte ki a temesvári feketeszesz-üggyel kapcsolatos büntetőper folytatólagos tárgyalását. Az ítélőtábla ugyanis az egy hónap előtt megtartott tárgyaláson Zlatescu Stere temesvári pénzügyigazgatót jelölte meg a tábla hivatalos szakértőjének, aki azt a feladatot kapta, hogy a lefoglalt iratokat áttanulmányozva, megállapítsa, történt-e azokban hamisítás és ha igen, kit terhel ezért a felelősség.

A tegnapi tárgyalást zsufolt tárgyalóteremben nyitotta meg az elnök. A vádat Craiciu György, az új táblai főügyész képviselte. A főügyész bejelentette, hogy Danzinger Hermann és Solomon Simon vádlottak felmentése ellen a felelősséget fentartja. Az előző tárgyaláson a helyettes-főügyész ugyanis visszavonta ezen vádlottak ellen beadott felelősséget és így a felmentő ítélet jogerőre emelkedett. A

főügyész azzal érvelt, hogy az írásban beterjesztett felelősséget nem lehet visszavonni és mivel a vádlottak a tegnapi tárgyaláson nem jelentek meg, kérte a tárgyalás elhalasztását és a vádlottak megidőzését. A tábla a tárgyalás megtartása mellett döntött, Craiciu főügyész akkor Zlatescu pénzügyigazgató szakértői megbízását kifogásolta, mert mint a pénzügyminiszterium képviselője érdekelte fél. A főügyész hangsúlyozta, hogy nem a pénzügyigazgató személye ellen van kifogása, hanem mint hivatalos személy ellen. Azonkívül Zlatescu nem tette le a szakértői esküt és a szakértői vélemény elkészítésénél az ügyész nem volt jelen. Ezért új szakértő kiküldését és ismételt tárgyalás elnapolását kérte.

A védelem ezzel szemben arra hivatkozott, hogy a vádlottak részéről semmi kifogás nincsen Zlatescu szakértői működése ellen, mert meg voltak győződve,

hogy a pénzügyigazgató az igazságnak megfelelő és pártatlan szakértői véleményt ad. A pénzügyigazgató szakértői működését az igazságügyminiszter is jóváhagyta és ezért a tárgyalás megtartását kérték. A tábla délután négy órakor hirdette ki döntését, amely a tárgyalás megtartása mellett szölt. A tárgyalást azonban akkor sem kezdhették meg, mert Craiciu főügyész arra való hivatkozással, hogy a szakértői vélemény áttanulmányozására nem volt elegendő idő, újból a tárgyalás elhalasztását kérte. A tábla akkor elrendelte a temesvári pénzügyigazgató megeskütését, majd rövid tanácskozás után Meulescu tanácselnök kihirdette a határozatot, amely szerint a tárgyalást bizonytalan időre elhalasztották. Ez a határozat azt jelenti, hogy a büntetőper legközelebbi tárgyalását már csak a jövő esztendőben tartják meg, teljesen új tanács előtt.

Viharos lefolyású közgyűlés során a Pietas segélyegylet leszavazta elnökét

A bánági Pietas temetkezési segélyegylet vasárnap délután rendkívüli közgyűlést tartott, amely viharos lefolyású volt. Az egyletben már hosszabb idő óta viszályok dülnek és ez a torzalkodás robban ki nyíltan a közgyűlésen. Az előzményekhez tartozik az a körülmény, hogy az egylet igazgatósága viszontbiztosítási szerződést kötött a bukaresti Nationala biztosítótársulattal, de ezt a szerződést a három hónap előtt megválasztott elnök, Schmitz Ferenc dr. nem találta előnyösnek és ezért nemcsak nem írta alá a szerződést, hanem azt semmisnek jelentette ki és egyben felfüggesztette Nottny János igazgatót, aki ellen más ügyből kifolyólag büntető feljelentést is tett. A tagok ebben az ügyben két pártra szakadtak.

A közgyűlésen Schmitz Ferenc dr. előterjesztette elnöki jelentését, amelyben bírálta az igazgatóság működését és különösen a sok vitára alkalmas szolgáltató viszontbiztosítási szerződés megkötését ismertette részletesen. Eszerint a viszontbiztosításnál két mértéket alkalmaztak a tagokkal szemben és az eredmény az volt, hogy az egylet hatvan éven felüli tagjait, számban mintegy 1800 tagot, nem biztosították. Erre a kijelentésre kitért a vihar. A teremben izgatott kiáltások röpködtek. A láma lecsendesedése után Schmitz Ferenc dr. bejelentette, hogy Nottny János igazgatót felfüggesztette és az igazgatóság ellen büntető feljelentést adott be. Erre ismét kitért a vihar. Végül is Schmitz bejelentette, hogy elnöki megbízását visszahagyja és tisztségéről lemond.

Ekkor a két párt között heves vita támadt. Nagy zajban Schweiger Béla dr. ügyvéd felolvasta az igazgatóság jelentését, amelyben rámutatott arra, hogy az elnök terrorizálni akarta az igazgatóságot, amit ez erélyesen visszautasított. Ugyancsak kitért arra a kö-

rülményre is, hogy az elnök a tagdijakkal hátralekös tagok töröltetésénél protekciós rendszert akart alkalmazni, ami ellen az igazgatóság tiltakozott. Az igazgatóság jelentése után számos felszólalás hangzott el és az izgalom akkor érte el tetőfokát, amikor az egyik felszólaló előterjesztette az igazgatóság felfüg-

gesztésére vonatkozó javaslatot. Szenvedélyes hangú vita után este hét órakor Schmitz Ferenc dr. szavazásra bocsátotta a javaslatot. A közgyűlés ötvennégy szavazattal negyven ellenében elutasította a javaslatot. Ezzel véget ért a közgyűlés, de a harc a bíróság előtt tovább folyik.

Egyre halogató az olcsó vasuti tarifa életbeléptetését, a leszállítás már csak 25 százalékos lesz és az is ideiglenes

A vasuti tarifa leszállítását már hónapok óta ígérik, azonban nagyon nehezen tudják magukat arra elhatározni. Már szeptemberben kezdték pengetni a tarifaleszállítás hurjait és azóta minden hónapban újból hangoztatták azt. November elején már kijelentették, hogy a vasuti tarifa leszállítása harminc százalékos lesz, de azt már december elsején életbe léptetik. Persze, hogy nem léptették életbe, hanem hangoztatták, hogy az életbeléptetés csak december tizenötödikén következik be, de viszont ezzel szemben harmincöt százalékos lesz. Előrelátható volt, hogy december tizenötödikén nem utazunk olcsóbban, de nem is kellett addig várni, mert már a hónap elején közölték hivatalosan, hogy a vas-

uti tarifa leszállítása nem december tizenötödikén, hanem majd csak január elsején fog életbe lépni. Alig törődünk azonban bele ebbe a dátumba, amely harminchárom százalékos csökkentést jelentett volna, máris kaptunk újabb terminust. Most hivatalosan közlik, hogy az államvasutak igazgatótanácsa Mirtó közlekedésügyi miniszter elnökléte alatt ülést tartott és azon úgy határozott, hogy az államvasutak személyszállítási díj leszállítása csak huszonöt százalék lesz és azt is csak február elsején léptetik életbe. A leszállítás azonban nem lesz végleges, hanem azt próbaképpen csak egy esztendőre léptetik életbe. Egy év alatt aztán majd kiderül, hogy az olcsóbb tarifa lendít-e valamit az ál-

Ma, kedd reggel megnyitottam szőnyegkiállításomat Kálmán Ferenc

butorszövet-, szőnyeg- és takarók-különlegességi áruház

Temesvár-Belváros, a Grand Hotel Ferdinand mellett

KARÁCSONY a FORTUNÁBAN

Szövetek:

Tiszta gyapju ruha-szövetek	88-
Ia cérnaszövetek	32-
Kabátszövetek	110-

Selymek:

Crepe de chine minden színben	78-
Csíkos crepe de chine	98-
Ribouldingue, Marocain legolcsóbban!	

Flanellek:

Ia flanellek	18-
Ruhaflanellek	20-
Divat „	26-
Virágos „	35-

Maradékok féláron

Tekintse meg kirakatainkat

Gyárvaros, Kossuth-té

lamvasut költségvetésén. Ha az azt állapítják meg, hogy az olcsó rifa mellett a bevétel nem emelkedik akkor vizsátnak a mostani díjra. Az igazat megvallva nem igen b abban sem, hogy február elsejétől ve olcsóbban utazhatunk.

— Férfi ruhászövetek mélyen le tott árakon Dénes si Polláknál, Gy ros. Andrassy-ut, telefon: 24.

Rájár a rud a szerencsétlen Cserná András váltókezelőre

Megirtuk, hogy december elsejé uj báziai vágány felszentelési ün ngei után a díszvonat egyik kocsi g siklott. A kisiklással a vasut Cs e r András, a rónaci katasztrófa elő sével vádolt váltókezelőt gyanusi aki a kisiklás pillanatában történe a jözsefvárosi pályaudvar területé tőzkodott. A baleset körülmény tisztázására kirendelt bizottság ug több gyanus körülményt talált és lotta a vasutigazgatóságnak, hogy rencsétlen ember ellen ebből az ü kifolyólag is büntető feljelenté gyen. Az igazgatóság azonban ezen lommal nincsen meggyőződve Cse bünösségéről, mert a gyanus körü nyek megvilágítására újabb vizsgá rendelt el és ettől a vizsgálattól függővé, hogy a büntető feljele Csernák ellen megteszi-e, vagy sem melhetőleg a vizsgálat eredménye nákra nézve kedvező lesz.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLA

Mából zavarta fel Herriot az angol miniszterelnököt arra a hirre, hogy Amerika nem ad halasztást

— mint megirtuk — a decemberben esedékes háborús adósságtörvény részét hajón már elküldte Angliába, a másik részét pedig tartotta az angol nemzeti bankban és az azokra elrettet aranyrudakra ráirta, hogy azok az Egyesült Államok tulajdonképezik. Anglia ezt a fizetési számlát a jegyzékben közölte az Unio korral. Az Egyesült Államok korábban a diplomáciai jegyzékváltás nem tapasztalt rekordot teremtett órával Anglia jegyzékének végeztén S t i m s o n már megfogalmazta a választ és azt telefonon olvasta föl az elnöknek. Hoover a választ megvárta, mire azt legépelték, aláírta és azonnal továbbították Angliának a washingtoni követségére. A washingtoni

angol követ viszont haladéktalanul megkérte a választégyék tartalmát Londonba. A jegyzékben az Egyesült Államok kormánya örömeinek ad kifejezést Anglia fizetési készsége fölött. Ami azonban a tartalékolt aranykészletet illeti, a kongresszus fogja eldönteni, hogy Amerika a fizetésnek ezt a módját elfogadja-e.

Franciaországnak újabb jegyzékére, amelyben a fizetés elhalasztását kéri, Amerika azt válaszolta, hogy ezt megtenni nincsen módjában. Herriot francia miniszterelnöknek, aki Genfből szombaton Lyonba utazott, hétfőn hajnalban hozták tudomására Amerika válaszáat. Herriot azonnal felkelt és a pályaudvarra hajtatott, mert tudta, hogy Macdonald angol miniszterelnök

Genfből hazatérőben akkor utazik keresztül Lyonon. Mikor a vonat megérkezett, Herriot intézkedett, hogy az angol miniszterelnököt keltse föl és félórán keresztül tanácskozott vele. A tanácskozásról nem hoztak semmit nyilvánosságra.

Franciaország képviselői ma döntenek a kamarában. Háromféle döntés lehetséges és pedig: 1. Franciaország minden feltétel nélkül fizet, 2. Franciaország fizet, de bizonyos feltételekkel, 3. Franciaország nem fizet. A politikai körökben tapasztalható hangulattól arra lehet következtetni, hogy bármilyen lesz a döntés, Herriot pozíciója megerősödik. Hogy azonban a döntés milyen lesz, azt nem lehet sejtteni.

Magyarországban egy magyar tagja van az új községi választásoknak, Lugoson a magyarság nem juthatott mandátumhoz

Magyarországban az egész Bányában élénk választási harc. Több város és község választotta meg ezen a napon a nagy tanácsát.

Lippán

A lista állott egymással szemben és a nemzeti parasztpárt és a Magyar Párt közös listája, a liberálisok és a szociáldemokraták listája. A választáson 1795 szavazat közül 1196 szavazott le. A karbantartás vezetője Bocu Szentmihály volt és amelyen a magyar részéről La d á n y i László ügyvezető, 778 szavazatot kapott, a liberálisok listáján pedig 165 szavazatot.

Ami a két utóbbi lista között az egyik sem kapott elegendő szavazatot, a teljes kartellált listájuk tagjai bekerültek a nagy tanácsba.

Ami a két utóbbi lista között az egyik sem kapott elegendő szavazatot, a teljes kartellált listájuk tagjai bekerültek a nagy tanácsba.

Resicán

A polgári blokk és a szociáldemokraták listája állott egymással szemben. A választás eredményeképpen a polgári blokk, a szociáldemokrata párt tíz mandátumot kapott. A polgári részéről C r e n i a n Jenő volt polgármester, Ortmayr Sándor, Blajita János, Lupu János, Mogos Péter és Soos János, a szociálisták részéről Muszka József, Steinbauer János, Lindner János, Gavron Nándor, Bernau Péter, Vánszky Béla, Roth Károly, Rohm János, Fridmanszky János, Ferschtz János, Kaiser Nándor és Rabasi Nándor kerültek a nagy tanácsba.

Lugoson

A Magyar Párt listáján kívül Bira Sándor dr. volt polgármester elnök. A lista küzdött J u c u dr. hivatalos listájával. Az elsőre 2400, a másodikként 1230 szavazatot jutott. Ennek következtében az ellenzék huszonegy, a hivatalos lista tizenegy szavazatot kapott a nagy tanácsban.

A Magyar Párt önálló listája sem kapott annyi szavazatot,

hogy ennek alapján mandátumhoz juthatott volna.

Stájerlak-Aninán

A polgári blokk és a munkásság listája mérkőzött össze a választáson. Leadtak összesen 2168 szavazatot, amelyből 354 érvénytelen volt. A munkáslista kapott 1220, a polgári lista 594 szavazatot. A munkások nyolc, a polgáriak négy mandátumot kaptak. Községi bírónak H i r s c h v o g e l Rudolfot választották meg, aki egy ízben egy esztendőn keresztül már viselte ezt a tisztséget.

Vasárnap választotta meg új nagy tanácsát

Orsova

A választás — amelyen a nemzeti párti lista a liberális listával állott szemben — a liberálisok győzelmével végződött.

Temestorontálmegyében vasárnap tizenegy, hétfőn pedig öt községben volt választás.

Az összes helyeken a választás minden incidens nélkül folyt le

és részben a nemzeti parasztpárti, részben pedig a nemzeti parasztpárti és kisebbségi együttes listák győzelmével végződött.

Ma Szinérzszenen és Ujnepen, holnap pedig Vukován lesz községi választás. Ezzel a temestorontálmegyei községi választások véget is érnek.

A vasárnap megtartott községi választások országos eredménye a következő: nemzeti parasztpárt 39.730 szavazattal 567 mandátum. Öliberálisok 11.500 szavazattal 147 mandátum. Georgisták 2552 szavazattal 3 mandátum. A nemzeti agrárpárt 2062 szavazattal 14 mandátum. Szociálisták 2955 szavazattal 8 mandátum. Magyar Párt 2481 szavazattal 28 mandátum. Zsidópárt 2082 szavazattal 8 mandátum. Németek 1994 szavazattal 12 mandátum. Párton kívüliek 10.443 szavazattal 36 mandátum. A vasárnapi választásokon a lupisták 479, a cuzisták 398 szavazatot kaptak és egyik pártnak sem jutott mandátum.

Nyugodtan aludt a váltóőr a széken, mialatt a keresztültrobogó mozdony pozdorjává tette az autót és öt ember meghalt

A Lugos és Gavosdia között történt borzalmas szerencsétlenség öt áldozata némán, hallgató ajakkal fekszik a temető halottasházában. Voica Alexandrina tanítónének szombat estére tervezett eljegyzése elmaradt, de ma a menyasszony, a vőlegény, a tanítónő apja és nagybátyja, valamint a halálautó sofőrje is folytatni fogják utjukat Krajova felé. Lezárt koporsóban utaznak

hazafelé, hogy az otthoni temetőben pihenhessenek majd az örökkévalóságig.

A vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlenségért egyedül Neagu János kiségitő pályőr a felelős. Hivatalosan megállapították, hogy a mozdonyt, mielőtt az Gavosdiáról elindult volna, telefonon bejelentették nemcsak az összes őrházakban, hanem még a lugosi állomáson is. Ezt különben nem tagadja

Amerikai

Columbia- Rádió

Model C 81
Superheterodine
100 százalékos szelektív

Kérjen bemutatást!

COLUMBIA

Lloyd-sor — Telefon 22-48

Neagu Jon pályőr sem, aki kétésfél éve van a vasut szolgálatában. Elmondotta, hogy a telefonrészletet megkapta, azonban a vonatot nem várta be, mert hascsikarása volt. Helyette a nagyanyja állott a lámpával a sorompó mellett. A nagyanyja este Gavosdiáról kijött hozzá és ennihozott neki. Az öregasszony közvetlen a mozdony érkezése előtt, amikor megszólalt a legközelebbi őrházból a csengőjelzés, meggyújtotta a lámpát és azt kezébe fogva kiment a sorompóhoz, amelyet azonban nem eresztett le. Liszkó Nándor mozdonyvezető és Franz József fűtő a csendőrség és az ügyészség előtt azt vallották, hogy egyikük az egyik, a másik pedig az elenkező oldalon nézett kifelé, hogy látja-e a sorompóort. A fűtő messziről látta a lámpát és erről jelentést tett a mozdonyvezetőnek. A pályőr nagyanyja elmondotta, hogy nem látta a közeledő autót, csak a mozdonyra figyelt. Egyszerre a pályán volt a mozdony és az autó is. Nagy recsegés-ropogás támadt és a mozdony nemsokára megállott. Az öregasszony nem is nézte meg, hogy mi történt, hanem szaladt az őrház felé. Neagu János őr közben visszatért az őrházba és székre ülve nyomban elaludt. A nagyanyja az ablakon zörgetett, felébresztette és bekiáltott, hogy nagy szerencsétlenség történt. Neagu kifutott a pályára mellé, látta a szétroncsolt autót és a halottakat, mire szó nélkül elfutott. A csendőrség vasárnap estig mindenfelé kereste, amíg végül megtalálta egyik rokonának a padlásán, ahol elbújt. Nyomban beszállították Lugosra az ügyészségre, ahol kihallgatták. Kihallgatása után letartóztatásba helyezték.

— A karácsonyi vásár már megkezdődött Dénes si Pollák divatruházában, Gyárváros, Andrassy-ut.

ÖSSZEESKÜVÉS KÉSZÜLT A JUGOSZLAV KIRÁLY ELLEN. A Daily Telegraph írja, hogy a Scotland Yard egyik detektívje összeesküvésnek jött a nyomára, amely Sándor jugoszláv király ellen irányult. A detektív megfigyelt egy csomó titokzatos balkáni embert és mert tudott szerbül, közéjük keveredett és kommunistának adta ki magát. A titokzatos emberek beleavatták a tervükbe, azonban mielőtt annak részleteit is elmondták volna neki, rájöttek, hogy félrevezeték őket és a kávéházi különczemből, amelyben gyülekeztek, kituszkolták. Az angol rendőrség ebből az ügyből kifolyólag hat embert letartóztatott, akiket Angliából kiutasítanak.

ÜN JÜN, LÁT és . . . VESZ!
Mert készítményeim: női táskák, férfítárcák, nesserek, bőröndök stb.
finomak - elegánsak - olcsók. Rendkívül választék!
Tekintse meg kirakat-kiállításomat.

F E U E R, Belváros, Mercy-utca 8.

Déli
HírlapSzerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, évente 750 lei. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félévre 560, évente 1110 lei, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, évente 600 leit fizetnek.

Telefon:
2-52 este 10 óra után 14-60
vagy 2-42A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvarer Zeitung“ nyomda
nyomása.

Három művész

együttműködés kiállítása a Lloyd-teremben

Igen élénk érdeklődés közepette, nagyszámú közönség jelenlétében nyílt meg a Lloyd-klub elsőemeleti termében Löffler Hédy, Németi Hédy és Gál Endre együttes kiállítása. Löffler Hédy Németországban tanulta a fényképezést és annak legújabb eredményeivel ismerteti most meg Temesvár közönségét. A magasabbfokú emberábrázolás a lelkes belső vonások feltüntetése a célja ennek az új fényképező művészetnek és ahogy a kiállított fénykép-portréknek végignézzük, azt látjuk, hogy az új módszer korlátlan fejlődési lehetőségekre ad alkalmat. Löffler Hédy mindent megtanult, ami megtanulható, amellet festői érzéke, modellirozó készsége és másirányú ügyessége is egyenesen arra képesíti, hogy sikerrel foglalkozzék a művészi fotográfálással. Kiállított képeit elragadtatással fogadta a közönség. Németi Hédy plakátokat és rajzokat állított ki. Rajzai a szimbolizmus jegyében fogantak, plakátjai elevenen reklámszerűek, izléesek és eredetiségéről tesznek tanúságot. Gál Endre temesvári szobrászművész a harmadik kiállító. Amióta utóljára láttuk műveit, hatalmas fejlődésen ment keresztül művészetében. Alkotó ereje új pregnanciát nyert, fantáziája új színekre kapott és megkapó szélesség jellemzi az előadásban. Ádám és Éva című műve egyenesen nagyszabású.

IDÓJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Nyugaton és délen a hideg erősbödése és helyenkint kisebb havazás várható. Romániában az időjárás téliesre fordult. Bukarestben tegnap egész nap havazott. Temesvárott tegnap reggelre fagyott és bár később a hőmérséklet emelkedett, egész nap hideg volt. A hőmérő tegnap délen a napon három fok melegeket mutatott.

— Tekintse meg minden vételkényszer nélkül Dénes si Pollák divatáruház nagy karácsonyi vásárát.

— Prodan tábornok temesvári látogatása. Prodan János lovassági tábornok, kolozsvári hadtestparancsnok, nevével együtt Temesvárra érkezett és a Central penzióban szállt meg. Prodan tábornok néhány évvel ezelőtt Temesvárott volt hadosztályparancsnok és még ebből az időből számos tisztelője, barátja és ismerőse van a Bánságban, akiket most meglátogatott. A tábornok néhány napig marad Temesvárott, majd visszatér Kolozsvárra.

— Mindennapi uzsonnád Ovomaltine legyen.

— A román-magyar határmenti forgalom. Budapesti jelentés szerint a magyar képviselőház tegnap harmadszori olvasásban elfogadta a román-magyar határmenti forgalomról szóló törvényjavaslatot. Ugyanakkor a pénzügyminiszter betérjesztette a Románia és Magyarország között létrejött vámegevezmény is.

— Blaskovics Ferenc visszavonul. A Sváb Gazdasági Egyesület vasárnap tartotta meg Blaskovics Ferenc nagyprepost elnökelete alatt évi közgyűlését. A közgyűlésen az összes jelentéseket tudomásul vették. Végül Blaskovics Ferenc nagyprepost bejelentette, hogy negyven éven keresztül állott az egyesület élén és ezen hosszú idő alatt állandóan küzdött a sváb földművesek érdekeiért. Most azonban, hogy elérkezett hetvenedik évének küszöbéhez, elérkezettnek látja az időt, hogy végre visszavonuljon. Azért teszi ezt a bejelentést már most, — mondotta — hogy az egyesületnek a legközelebbi közgyűlésig elég ideje legyen gondolkodni utódjának kiválasztása fölött. A közgyűlés megkísérelte, hogy Blaskovics Ferenc nagyprepostot szándékának visszavonására bírja, azonban az mindvégig ragaszkodott ahhoz, hogy a legközelebbi közgyűlésen véglegesen leteszi mandátumát.

— Migrén, fejfájás ellen kérjen orvostól Algosan-pasztilát.

— Befejezik a felirati vitát. A verescu marsal, aki a múlt héten a szenátusban rosszul lett és elájult, már jobban van. Orvosai szerint ma már elhagyhatja a lakását és megjelenhetik a szenátusban, ahol a felirati vitában elmondja beszédét. Ebben az esetben a szenátus a felirati vitát már ma befejezi és a szenátus küldöttsége holnap délen a királyi palotába megy, ahol a szokásos ceremóniák között átnyújtja Károly királynak a trónbeszédre vonatkozó választ.

December 24-én 10 órakor
kisorsolunk

1 állótámpát, 1 női táskát, 1 hintalovát, 1 művészbabát vevőink között, kik máától fogva 500 leien felüli bevásárlásnál

1 sorsjegyet ingyen kapnak.
Láng Vally Városháza

— Korlátozzák a petróleumtermelést. Párisban vasárnap nyílt meg a nemzetközi petróleumkonferencia. A konferencia kimondta, hogy az árak fentartása érdekében korlátozni fogja a termelést. A román petróleumipar képviselői kötelezték magukat, hogy az eddigi napi huszonnégyezer tonna helyett csak tizennyolcezeröttszáz tonnát termelnek.

— Nagyarányu tombola. Az Unirea Romana a temesvári napilap a hivatásos újságírók és levelezők szindikátusa javára nagyszabású tombolát rendez, amelyre a sorsjegyeket az összes újságkioszkokban és trafikokban negyven leirt már be lehet szerezni. Az Unirea Romana előfizetői és olvasói, akik a lapban megjelenő szelvényeket összegyűjtik, a sorsjegyet 25 leirtéért kapják. A huzást 1932 február elsején tartják meg, azonban, ha a jegyek háromnegyed részét 1933 január elsejéig eladnák, úgy a huzást már Újév napján tartják meg, kellő hatósági segédlettel. A nyereménytárgyak között van egy pompás Stiegl Wien pianó, székkal és kottatartóval, perzsaszőnyeg, rádió, varrógép, egy férfiöltöny, női estélyi ruha, egy szoba butor, perzsa divánpárna, kínai divánpárna, íróasztal, lámpa, minden tárgy nagy értékben.

Szörmét, bundát ingyen

sehol sem kap. Nálunk azonban detail osztályunk megszüntetése miatt nagy választékból potom áron vásárolhat.

Szörme Értékesítő Társaság
Józsefváros, Kossuth-utca 6 szám, Polgári Takaréknál
EN GROS!
EN DETAIL!

Rosszkedvű
Ön?

Ilyen időben Wimpassing-hócipó nélkül?

Akkor természetes, hogy nincs kedve. Meg kell egyszer Önnek is ismernie azt a kellemes és meleg érzést, amelyet a

Wimpassing-hócipó

nyújt. Nem fogja többé veszélyeztetni az Ön kedélyét és egészségét sem hideg, sem nedvesség.

Elegáns forma, jó szabás, olcsó!



Minden talpon
ez a védjegy
látható!

Indokolatlanul csökkentették a villamosok
számát az éjszakai forgalomban és a menet
is önhényesen megrövidítették

A temesvári villamosforgalom nappal sem valami elsőrangú, éjszaka pedig egyenesen siralmas. Tíz óra után a forgalom felháborítóan lecsökkent. Most aztán az éjjeli forgalomban, egyszerre menetrendváltás állott elő. A közönséget erről sem tájékoztatták előre. A közönség úgy szerez erről tudomást, hogy a megállóhelyeken vár-vár az utolsó kocsi és aztán félóra várakozás után egyszerre csak megtudja, hogy az utolsó kocsi rég elment. A villamosvasut igazgatósa nem szokta a közönséget előre értesíteni.

A villamosvasut menetrendjének ez a váratlan és bejelentetlen megváltoztatása megérdemli a hozzászólást. A menetrendváltást ugyanis úgy csinálták meg, hogy csökkentették az éjszakai menetek számát és ugyanakkor az utolsó kocsik a végállomásról előbb indulnak vissza a remizbe. Tíz óra után a kettes és a harmas vonalon két-két, a többi vonalon pedig csak egy-egy kocsi közlekedik. Ezek közül eddig az egyes vonalon három, a kettesen négy, a hármason három, a négyesen hat, az ötösön hat, a

hatoson öt és a hetes vonalon két: lőt tett meg oda-vissza az utolsó. A kettes, hármás és hetes vonalok telével a többi vonalokon a fordított számát eggyel mind kevesbitették sértőbb azonban a közönség érdeke az, hogy a villamos új éjszakai rendje következtében a forgalom se előbb ér véget, mint eddig. Az utolsó csik a végállomásról husz-harminc cel előbb indulnak a remizbe, mindig. A józsefvárosi pályaudvar utolsó egyes kocsik 11 óra 48 perckor utolsó hetes ugyanon már 11 óra 48 perckor, a Preyer-utcából az utolsó kettes kocsik 11 óra 30 perckor, a Kossuth-utcából az utolsó hármás 11 óra 39 perckor, a Mehalából az utolsó négyes 11 óra 46 perckor, Ujkisodáról az utolsó ötös 11 óra 49 perckor, az erzsébeti Telekháztérről az utolsó hatos 11 óra 38 perckor indul be a remizbe.

Mint értesülünk, a polgárság közmozgalm indult meg, amelynek hogy a város ezen a bajon segítsen már nem javítják a menetrendet, alább állítsák vissza az előzőt.

— Az ideális, enyhén, de biztosan ható Artin-hashajtó állandóan szedhető; megszokást nem idéz elő.

— A gazdasági válság halottja. Mureșán József huszonnégy esztendő magánhivatalnok, aki anyjával együtt egy esztendő előtt költözött Budapestre, Zichy Jenő-utca 44. szám alatti lakásán világitó gázzal megmérgezte magát. Mire anyja rátalált, már halott volt. Buculevelében azt írja, hogy az öngyilkosságot azért követte el, mert egy esztendő alatt nem tudott elhelyezkedni.

— A nátha hosszantartó és kellemetlen betegség. Anacot-pasztila a leghatásosabb orvosság.

HITLER CSÖRTETI A KAROLIT. Dresdenben a nemzeti szocialisták lést tartottak, ahol Hitler Adolf, a miként megirtuk — átvette párt, politikai vezetését, nagy beszédet adott. Kijelentette, hogy a nemzeti szocialisták lépnek a kormányba, de akkor, ha a többiek kilépnek beüli Schleicher-kormány nem lesz hiteles. Január 3-ig mindenesetre fegyelem van, de utána a harc annál sebb lesz. A nemzeti szocialisták elvették harminc mandátumukat tava visszaszerzik, sőt ráadásul még jó nyat.

szerdán TOMÉ az ELITB

Minden
csütörtök
9 leies

Kisántánt államok belgrádi konferenciája foglalkozik a békerezvizio ügyével is

Belgrádi lapok foglalkoznak a kisántánt-konferenciával. Az egyik azt írja, hogy a kisántánt államok közötti békerezvizioval szemben, amelyről a belgrádi sajtó is beszámolt, a konferenciának le kell szögeznie, hogy a békeszerződések sem a jövőben nem változtathatók. A politikai című belgrádi lap pedig azt írja, hogy a békebiztosítást csak a békeszerződések fentartása jelenti és a kisántánt-konferenciának érdekében kell szállania minden revizióval szemben.

A külügyminisztert Belgrádba a román külügyi osztályfőnök is elkíséri. Titulescu kijelentette, hogy a belgrádi kisántánt-konferencián szóba kerül az öt nagyhatalom genfi megállapodása is. Ez a megállapodás úgy Romániában, mint mindenütt, kellemes benyomást keltett, mert teljes egészében biztosítja a kisállamok biztonságát. Puaux bukaresti francia követ tegnap meglátogatta Titulescut, akit részletesen informált a genfi egyezményről. Közölte az egyezmény létrejöttének okait is. Franciaország — mondotta a követ — arra a meggyőződésre jutott, hogy a megegyezéssel a megértést és a békét szolgálja. Hasonló felvilágosítást nyújtottak a jugoszláv és a csehszlovák külügyminisztereknek a belgrádi, illetve a prágai francia követek is. Valószínű, hogy ezek a felvilágosítások abból a célból történtek, hogy a kisántánt külügyminiszterek ebben az ügyben teljes tájékozódással vegyenek részt a belgrádi konferencián.

A belgrádi konferenciának tárgysorozata elsősorban a kisántánt három államtagját közlő kérdések szerepelnek. Benes csehszlovák külügyminiszter tegnap a belgrádi konferencia ügyében táviratot küldött Bukarestbe és Belgrádba.

Két orvos-politikus. Vaida is orvos. Az egyik is politikus, a másik is. Más-más pártban. Lupu Kottai csempülte Vaida pártját és utána a politikai ellenfelét. Sőt, tünően sokáig tárgyaltak. Nem tudni, hogy nem politikáról. Annál inkább valószínű, mert Lupu az érdekeknek azt mondotta, hogy csak a politikáról diskuráltak. És úgy önkéntesen eszébe jut az embernek, hogy a politika-e jobb, ha általánosságban csak azzal foglalkozunk, ami a politika. Az orvos orvosi dolgokkal, a tudományokkal és így tovább, meg kell jutnunk oda, hogy minden szuszakkerüljön a maga kaptafájához. Az orvos is jobb lenne és — a kaptafájához.

Tornaest. A temesvári Torna-Egyesület férfi és női szakosztályai december 17-én, szombaton este félhét órakor a piarista főgimnázium tornatermében tornaestélyt tartanak. A műsoron különböző szabadgyakorlatok és szertornák szerepelnek. A Torna-Egyesület tagjai az estély után közös vacsorára és táncra az Elit-étteremben gyűlnek össze.

HA NEM TUDJA, MIT? Jöjjön hozzám. — Sok praktikus apróságunk közül biztosan megtalálja azt, amit keres karácsonyra. **KECSKEMÉTI, Bőrze-utca.**

* A Bessenyei-telepi katolikus hitközség műkedvelő gárdája december 25-én, karácsony első napján a Hegedűs-féle vendéglő termében színehozza a Noemi című háromfelvonásos bibliai színművet. A rendezőség ezután is meghívja az érdeklődő közönséget.

— A segesvári selyemgyár összes gyártmányait legolcsóbban árúsítja Dénes si Pollák, Gyárváros. Telefon 24.

— Elhalasztott kiállítás. Marosi Timár János festő és szobrász, aki Temesvárott nagy reprezentatív kiállítást rendez, tárlatának megnyitását később közlendő időre halasztotta el.

Bőrönd- és bőrdíszműáru különlegességeket olcsón vásárolhat KLEIN bőrdíszműnél! Belváros, Szt. György-tér, Szarvas-szálloda épület.

— Kilencven kommunistát őrizetbe vették. A bukaresti rendőrségnek tudomására jutott, hogy a kommunisták az 1918. évi december 13-iki véres sztrájk évfordulóján tüntetést tartanak elő. Az ezzel kapcsolatosan megtevé rendszabályok során a kommunisták kilencven vezető emberét őrizetbe vették.

— Izületi csusz, vesé- és májkolika, köszvény, érelmeszesedés, továbbá gonorrhoe, hólyagkatarus, prosztatitisz esetében a legjobb tanács: használjon Urodonalt.

* **ELŐFIZETŐINK** szives figyelmét felhívjuk, hogy az előfizetési díjat beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

— Oppenheim penziótulajdonos hirtelen halála. Oppenheim József, a belvárosi Central-penzió tulajdonosa, tegnap hajnalban hirtelen elhunyt. Oppenheim József, aki hatvanegyes éves volt, vasárnap este leányával együtt a színházban volt, ahonnan a legjobb hangulatban tért haza. Hétfőn hajnalban négy órakor felkelt és a fürdőszobába ment. Minthogy a házbelleknek feltűnt hosszas elmaradása, benéztek a fürdőszobába és ott legnagyobb rémülettel látták Oppenheimot. Azonnal orvost hívtak, aki azonban már csak a szívzélhűdés következtében beállott halált tudta megállapítani. Oppenheim József negyven éven keresztül a Kimmel-cég vezető főtisztviselője volt, két év előtt pedig megalapította a Central-penziót, amelyet fővirágoztatott. Halálát három gyermeke és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése — amelynek pontos idejét még nem állapították meg — szerdán megy végbe. A haláleset tragikumát fokozza az, hogy csak néhány hónap előtt halt meg Oppenheim felesége.

— Vászón-, damaszt- és sifonárúkat gyári áron árúsítunk, Dénes si Pollák, Gyárváros, Andrassy-ut, telefon: 24.

— Eljegyzés. Ifj. Farkas József és Koch Mária jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Tolnay Béla orgonahangversenye. Az evangélikus templomban tartotta meg hangversenyét Tolnay Béla, a kiváló orgonaművész és zenetanár. A prágai zeneművészeti főiskola egykori tanítványa par excellence művész. Főlényes technika az elhivatottak tudásával és átérzésével vegyül benne és teszi pompássá muzsikáját. A régi zenében mélyed el Tolnay Béla és keze alatt újabb és újabb változatokban csillannak fel előttünk patinás muzsikák. Hangversenyét nagyszámu közönség hallgatta végig és annak sikerében a mesteren kívül tehetséges tanítványa Csirisán Mariska, Suciú János hegedűtanár és Nicziphor Angéla hangversenyének is osztoznak.

— A Löbl legmodernebb kölcsonkönyvtár szenzációs újdonságai: Erdős Renée, Örök papok, Kästner, Fábián, Asch, Pétervár, Parrott, Szabad a csók, Smedley, A magányos asszony. Undset, Krisztin Lavransdatter, Török Sándor, Ideneg város és francia újdonságok.

Rómán Opera, Cluj
sevári vendégjáték
dec. 14-én este fél 9 órakor
Hangókisasszony
opera. Butterfly: Tiron Szilvia, Leon: O. Arbore, konzul: Jazky, vezényel: Ackermann.

Csütörtök
TOSCA
Aca de Barbu, Cavaradossi: Scarpia: Soculsi. Kar-mester: Bobescu.

Szombat
OTHELLO
monumentális zenedrámája. Tiron Szilvia, Othello: Bobescu, Jago: Demetrescu. Kar-nagy: Ackermann. Balett.

Szombat
TRUBADUR
Aca de Barbu, Georgesuné, Badescu, Leon és Soculsi felléptével. Balett-mester: Morawsky.

Vasárnap bucsuelőadás
TANNHÄUSER
Aca de Barbu, Arbore, Spataru, Soculsi. Tagu énekkar. 46 tagu zenekar. Diszlet és kelléktár. Leszállított órák 30—140 leig. Pénztári órák 4—6-ig. Vidéki jegyrendelés-nél telefon 10-2.

FORUM

Ma, kedd december 13-tól

Svengali (Trilby)

A hipnózis köréből merített rendkívül érdekesítő be-szélőfilm, a világhírű Trilby című színmű nyomán.

A főszerepben:
John Barrymore

Hiradó és kiegészítő film.

Monopol: Artafilm.

Felmentette a bíróság a temesi Gagern bárót

A budapesti törvényszék heteken keresztül több megszakítással tartott tárgyalás után tegnap mondott ítéletet Gagern János báró volt temesmegyei földbirtokos ügyében. Gagern bárót a fiatal Károlyi Imre gróf azzal vádolta meg, hogy háromszázhatvan ezer schillinges váltót íratott vele alá akkor, amikor tudta, hogy erre semmi fedezete nincsen és ezzel hitelezési csalást követett el. Annak idején Gagern János bárót le is tartóztatták és csak több heti vizsgálati fogság után bocsátották szabadon. A tárgyaláson mindvégig azzal védekezett, hogy amikor Károlyit a váltó aláírására kérte, biztos kilátásai voltak arra, hogy a váltót ki is tudja fizetni. Tagadta azt is, hogy a prolongálásra kapott váltókat külön leszámítottatta volna és hogy egyes váltókra Károlyi Imre gróf nevét ráhamisította volna. A bíróság elfogadta Gagern János védekezését és felmentő ítéletet hozott. Az ítélet megállapítja, hogy Károlyi Imre gróf a váltókat baráti szivességből írta alá.

Színház

A kolozsvári Román Opera vendégjátékának műsora:

Szerdán, december 14-én este félkilenc órakor: Pillangókisasszony. Csütörtökön: Tosca. Pénteken: Othello. Szombaton: Trubadur. Vasárnap: Tannhäuser.

Téli tárlat megkezdődött és a nagy **karácsonyi vásár!** **BERGENTHAL képszalomban** Belváros, Hunyadi-utca 3. Képkeretezés gyári áron.

Mozi

Szünetelnek holnap az egész országban a mozi-előadások az új adórendelet elleni tiltakozás jeléül

A romániai mozitulajdonosok és filmkölcsönzők szindikátusa — miként megtartuk — kongresszust tartott Brassóban. A kongresszuson a filmszakma sanyaru helyzetével foglalkoztak és különösen nagy felháborodással tárgyalták a pénzügyminiszterium legújabb rendeletét, amely az eddigi adózási rendszert megváltoztatva előírta, hogy a moziknak előre kell a látványosságát adót megfizetni. Eddig ugyanis az volt a helyzet, hogy a legtöbb mozi pauszálásban fizette adóját és ezt a pénzügyigazgatóságok az anyagi helyzetnek megfelelő összegben állapították meg. Azonban így is óriási terhet jelentett az adó a moziknak, mert a kiméretlen adóbehajtástól tönkretett és a gazdasági nyomorúságtól elszegényedett mozilátogató közönség teherviselése nem állott arányban ezzel az összeggel.

A mozitulajdonosok és a filmkölcsönzők egyhangulag tiltakoztak a rendelet ellen, amely a filmszínházak teljes összeroppanását fogja maga után vonni, mert azt jelenti, hogy a mozisoknak súlyos százezereket kellene előre lefizetni

— A Magyar Nőegylet mesedélutánja ezúttal is a legnagyobb siker jegyében folyt le a Magyar Ház nagytermében. A sok gyermek csodalátó szemmel hallgatta a nagymama szerepében mesélő Kriván Gyuláné elbeszéléseit, lelkesen megtapsolta Tény Irén táncitanárnő kis tanítványainak csodálatos ügyességgel eljett tancait, valamint a legutóbbi Mikulás délután összes gyermekszereplőit. Két órán keresztül csupa vidáman mosolygó, boldog gyermekarcot lehetett látni, ami a Magyar Nőegylet érdeme.

Nagy karácsonyi vásár

Játékaruk és más ajándéktárgyak legolcsóbban Pollák Károly-nál
Belváros, Lloydsor 8. és Józsefváros, Skudier-tér 3.

— Jótékonyágáról ismert matróna halála. Blaskovits Anna, mehalai háztulajdonosnő hosszas szenvedés után meghalt. A kilencven éves matróna egyike volt a legnagyobb jötevőknek. Halálát előkelő rokonsága, köztük Funke Károly nyugalmazott Stég-főfelügyelő, özvegy Kobosné, született Funke Aranka, Blaskovits János nyugalmazott tábornok (Budapest) gyászolják.

— Felgyújtották az ország egyik legnagyobb malmát. Jasiban a Grünspan-malom, az ország egyik legnagyobb malma kigyulladt és porrá égett. Elegett nyolevan vagon gabona és hatalmas mennyiségű liszt. A tüzoltóság csak nehezen menthette meg a melléképületeket és az irodahelyiségeket. Csőtínese főügyész letartóztatta a malomban tartózkodó munkásokat és tisztviselőket, mert alapos a gyanu, hogy gyújtogatás történt. A kár mintegy tizenkét millió lei, mellyel szemben a malom csak nyolc millióra volt biztosítva.

és mivel a legtöbb kismozsi ilyen összeget nem tud előteremteni, újabb leépítést fog eredményezni. A kongresszus ezért elhatározta, hogy harcolni fog a sérelmes rendelet visszavonása érdekében és ennek a harcnak lesz az első fázisa a mozisstrájk, amelyet a kongresszus résztvevői, december 14-re, holnapra tüztek ki.

Holnap, szerdán a kongresszus határozata értelmében az egész országban szünetelnek az előadások a mozikban, hogy ezáltal is kifejezzék tiltakozásukat a miniszteri rendelet ellen, amely végérvényben az egész romániai filmszakmát végromlásba döntheti.

A Tivoli-moziban még eddig nem tapasztalt érdeklődéssel fogadják a nézők száza a Quo Vadis óriásfilmét. A mozi igazgatója, hogy a nagy érdeklődést honorálja, még néhány napra meghosszabbította a film előadásait. A monumentális jelenetek mellett Jannings mesteri játéka az, amely annyira leköti a lelkes közönség érdeklődését.

— Karácsonyi gyermekelőadás Lipán. A lippai zárdában idén is, nagy sikerrel rendezték meg a jótékonycélu karácsonyi gyermekelőadást. Az előadás tiszta jövedelméből szegénysorsu gyermekeket ruháznak fel karácsonyra. Olyan jól sikerült az előadás, hogy azt közkívánatra vasárnap megismétlik.

— Politika késekkel és botokkal. Ciora alsófehérmegyei községben egy csoport liberális érzelmű férfi az utcán összetalálkozott több nemzeti parasztpárti fiatalemberrel. A két társaság összeverekedett, előkerültek a botok, bicskák és revolverek s mire a vita véget ért, egy legény holtan maradt a csatatéren, egyet pedig haldokolva szállítottak a kórházba.

* M. Gelbermann fogászati rendelőjét áthelyezte IV., Kossuth Lajos-utca 27. szám alá.

— A leánynak udvarolt és az anyának volt szeretője. A brassómezei Józsefkastély községben a Salamon József huszonkilenc éves szabó régóta udvarolt Popcsévics József hetvenkilenc esztendő gazda leányának. Ezért nem csodálkozott, mikor a szabó tegnap késő este megjelent szobájában. Barátságosan üdvözölte a fiatalleányt, aki válaszul elővette revolverét és többször az öreg gazdára lőtt. Ez szerencsére csak könnyebben sebesült meg. Salamont letartóztatták és ekkor kiderült, hogy ez évek óta szerelmi viszonyt folytatott az öreg gazda ötven éves feleségével. Az asszonyt is letartóztatták, mert az a gyanu, hogy ő is tudott a merényletről.



Dácia szab. kerítésfonat

a jelenkor legjobb, legszebb és legolcsóbb fonatfajtája nélkülözhetetlen az őszi bekerítéshez!

Frontkerítés, vaskapu, vasajtó hullámzott erős sodronyfonat betéttel, különféle stílusú kivitelben villák és családi házak részére a legszebb dísz és a legjobb védelem.

Bozsák M. és Fia r.-t. Temesvár II. Alsóárók-u. 10. Fióküzlet: IV., Kossuth Lajos-u. 31. Bejárat a Bem-utcában. Nagy készletek. Ingyen árlap. Telefon 3-88.



Ön irigyli vonalait,
hajlékonyságukat,
URODONAI
önnek is megszerzi

A testben lévő céltalan zsíradéktöbblet nyomja a fontosabb szerveket, melyek ennek szabályos működést nem képesek kifejtetni, tüdő, máj, gyomor, vérérték, stb. lanya megterhelése szívbetegséget, báyadtságot, migrént, tolust, stb. eredményez.

A tökéletes égési folyamatok hagyta maradványok közül a legveszélyesebb a zsíradék. A vérben ilyképen lerakódó mérgek között a sav és derivációi (urátok, oxalátok, stb.) az igyulladások és az elhízás legveszélyesebb okai. Ennek megakadályozására és a zsíradék elűzésére Ennéfogva feltétlenül érintkezésbe kell jutni hűgysavat leghatósabb oldószerével, az URODONAI-val, mely a táplálkozás előmozdítja a zsíradékokat oxidálja.

URODONAI

az elhízás ellenszere

Gyógyszertárakban és drogériákban kapható

— A Magyar Nőegylet választmánya szerdán, december 14-én délután öt órakor az egyesület helyiségében ülést tart. A vezetőség kéri a választmányi tagokat, hogy teljes számban jelenjenek meg.

— Vidékiek figyelmébe! Temesvárra jövet, okvetlen keresse fel karácsonyi vásárukat. Dénes si Pollák divatruház, Gyárváros, Andrásy-ut.

— Épül a Kunz-telepi gyermekotthon. Az a mozgalom, amelyet Páter Kassovics László szalvatóriánus atya indított meg a Kunz-telepen emelendő napközi otthon érdekében, szépen halad előre. A város által rendelkezésre bocsátott telken már megindult az építkezés. Kunz-telepi munkanélküliek dolgoznak az alapozáson és órabérukból egyenkint két leit önkéntesen ajánlottak föl a gyermekotthon létesítésére. Az adományok a nemes célra még mindig gyűlnek és újabbban a Déli Hírlap útján M. D. olvasónk kétszáz leit adományozott. Ezen a héten a munkálatokat fokozott mértékben folytatják és megvan minden remény arra, hogy karácsonyig sikerülni fog az épület felavatni és nemes rendeltetésének átadni.

Svábhegyi

Magaslati dietés gyógyintézet, Szanatórium

már napi 18 P-ért a legelőkelőbb környezetben legtekélyesebb szanatóriumi ellátást nyújt

— Örült gyilkossága. Babadag állomáson tegnap a beérkező vonatról le szállott egy férfi, aki szónéklül reátámadt Miteanu Traján állomásfőnökre és kését markolatig annak szívébe döfte. A merénlyöt, akiről megállapították, hogy közveszélyes örült, letartóztatták. Személyazonosságát nem tudták megállapítani.

Sport

Szivósan védekez az Unirea a profik fölénye

A vasárnapi kupamérkőzések petését az Unirea a szállította, meglepő lelkes védekezéssel eredményt ért el a Ripensia fiatal együttes szivósan küzdött lensulyozta a temesvári profik telenül nagyobb futballtudomán Ripensia kemény harc után 2:0-ban verte az Unireát. A Kinizsi sen 5:0 eredménnyel győzött a felett, míg az Electrica csak 4:4 döntetlent tudott meghosszabbíttal a Fratelia ellen elérni. A sor Electricának kedvezett és így csapat jutott tovább. A TMTE csapningmérkőzést játszott a Kadim tesével, amely 4:1 vereséget szenvedett.

Budap

az utolsó bajnoki mérkőzéseket ták le. Az Ujpest 9:0 eredménnyel hengerelte a Soroksár csapatát. A Budapesti 3:2-re a Kispest csapatát győztesen verte. A Budai 11 csapata a Szeged Főiskolai csapatát 4:1-re. Miskolcon a III. csapat a Vasas csapatát 1:0 eredményre verte.

A Hun

Pozsonyban a Bratislava együttesével játszott és 6:4 megérdemelt győzelmet aratott.

Brüssz

játszotta második mérkőzését az Antwerpen csapatával. Ellenfele a belg csapat volt, amely 6:1 arányban vereséget szenvedett.

A bánági

ping-pong bajnokságban a bánági csapatok között a legelső mérkőzésen az Arad csapatát a Kolozsvár csapatát győztesen verte. A férfiegyesületben az Arad csapatát a Kolozsvár csapatát győztesen verte. A nőiegyesületben az Arad csapatát a Kolozsvár csapatát győztesen verte. A férfiegyesületben az Arad csapatát a Kolozsvár csapatát győztesen verte. A nőiegyesületben az Arad csapatát a Kolozsvár csapatát győztesen verte.

Rádió

4.30: A rádió diákfélőrája. 5: Cigányzene-kari hangverseny. 6.20: Magyar katonaköltők. Kéky Lajos dr. előadása. 6.50: Magyar hangverseny. 8.30: Az ezerarcú nézőtér. Gáspár Jenő felolvasása. 9: Hangs-film részletek. Közreműködik Szedő Miklós. 10.15: Hírek. 10.50: Cigányzenekar hang-verseny. 11.45: Fuvóskvintett hangver-seny. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 4.20: Zongorajáték. 6: Gramofonzene. 9.35: A szimfonikus hangverseny. 11.50: Szórakoztató zene. **Belgrád.** 12: Gramofonzene. 1.5: A rádió-zenekar hangverseny. 4: Gramofonzene.

5: Harmonika hangverseny. 5.30: Gramo-fonzene. 9.15: Énekhangverseny. 9.55: Könnyű zene. 10.30: Japán hangverseny. **Milánó.** 8: Gramofonzene. 8.30: Kávéházi zene, utána jazz-band. **Prága.** 9.5: A fil-harmonikus hangverseny. 11.15: Tán-czene. **Róma.** 9.45: Szimfonia, utána hangver-seny. **Stockholm.** 9: Karácsonyi oratórium. 11: Táncczene. **Strassburg.** 8.30: Zenekari hangverseny. 10.15: Gramofonzene. 10.30: Szórakoztató zene. 12.30: Táncczene. **Varsó.** 7: Könnyű zene. 9: Karének. 10.5: Zongorajáték. 11.5: Dalok. 12: Táncczene.

ként az ipari szindikátusban, az ipartes-tületben és a háztulajdonosok egyesüle-tében lehet jelentkezni.

Elzárják a Begát az áruforgalom elől. A temesvári révkapitányság vezetője közli az érdekeltekkel, hogy a szerbekkel kötött nemzetközi megállapodás értelmében de-cember 20-án lezárják a Bega szilipeit. Az áruforgalom tehát csak december husza-dikáig bonyolítható le a Begán.

Uj kéményseprési szabályrendelet készül. A munkaügyi minisztérium nemrég felszö-lította a kéményseprők országos szövetsé-gét, hogy dolgozzon ki egy általános érvé-nyű kéményseprési szabályzatot. A szövet-ség ennek a munkának az elvégzésével Wollschütz József temesvári városi kéményseprőmestert bízta meg. Woll-schütz József a szabályzatot elkészítette és az az országos szövetség útján a miniszter elé került. A miniszter most értesítette a kéményseprők országos szövetségének ve-zetőségét, hogy a szabályzatot jónak ta-lálta és azt jóváhagyta. Wollschütz József most Temesvár városa részére is új ké-ményseprési szabályrendeletet készít, mi-vel a régi, amely még 1911-ből való, sok részében elavult.

A temesvári gabonapiacra tegnap irány-zat még nem alakult ki. Az elmúlt két hét forgalma a következő volt: Buza 107 vagon, rozs 8, liszt 22, takarmányliszt 1, tengeri 147, árpa 5, zab 15, tökmag 17, napraforgómag 18, burgonya 3 és cirok-szár 4 vagon. A hétfői árak a következők voltak: buza 610—625, ujbuza minőség szerint 570—600, ótengeri 170, ujtengeri 130—140, zab 200, rozs 250, muhar 150, tökmag 430—450, napraforgómag 300, burgonya 170 és 240, lucerna 2400—2600 lei száz kilonként.

A Nemzeti Bank hivatalos árfolyamai. A Nemzeti Bank temesvári fiókjának hivat-aos valutaárfolyamai (az első szám a vé-telt, a második az eladást jelenti): dollár 167.95 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530, (540), francia frank 658 (659), lira 852 (856), dinár 2.25 (2.60), pengő 29.10 (29.24), márká 39.85 (40.10).

Közgazdaság

A városi adósságok konvertálásánál nem szabad különbséget tenni a városi polgárság egyes kategóriái között

Az ország gazdasági életének egyik legfontosabb problémáját a városi adó-ságok konvertálása képezi és ennek a kérdésnek megoldására Temesvárott most megalakult a városi adócsk szö-vevénye. A szövetség célját az alakuló közgyűlésen Cioban Pompil dr., aki a gyűlésen elnökölt, ismertette és kifej-tette, hogy ez a cél nem lehet más, mint az összes városi adósságok konvertálása és a városi hitel újjászervezése. De a törvény ne csak az ingatlanulajdonoso-ka-t védje, hanem a kereskedőket, iparo-sokat, tisztviselőket, szabad foglalkozá-sua-ka-t és a nyugdíjasokat is, vagyis nem szabad különbséget tenni a városi polgárok között. Rendezni kell a hitele-zők és adócsk közti jogviszonyt és a szö-vevénynek feladata lesz védelmet nyuj-tani a szövetség tagjainak minden tekin-tetben.

Több felszólalás után a közgyűlés el-fogadta az alapszabályokat és megvá-

lasztotta a vezetőséget. Elnök Cioban Pompil dr. ügyvéd lett, míg a választ-mányba Olariu Péter, Veterány Viktor dr., Oláh Sándor, Walzer Miklós, Far-ka-s Sándor, Tillich Rezső, Gazda József, Gajó Endre, Galgon Ágoston, Forgács Mátyás, Scherter Ottó, Pavlovics Veli-mir, Lichtfuss József, Juracsek Emil, Mustata János, Fleischmann Emil, Po-povic virgil dr., Petcu Valér, Milovan Traján, Schimmerling Ármán dr., Gergel Miklós, Bain Lázár, Jankovics Miklós, Jordan Szilviusz, Mustetiú Simon, Bog-dan Antal dr., Nicolaevici Pál dr., Petro-vice Kornél dr., Spatariu József, Mojsze Kornél, Lehrer Ferenc dr., Georgevici György és Sztura Kálmán dr. buziási ügyvéd kerültek.

Tizenöt helyet a választmányban a szomszédos megyék kiküldöttei részére tartottak fenn. A közgyűlés a havi tag-sági díjat öt leiben állapította meg. Tag-

vásznat és egy rettenetes arc jelent meg szemei előtt dagadó szemekkel, krétafe-hér ajakkal, felduzzadt kilógó nyelvvel.

Saját atyját ismerte meg Larcher a rettenetes vízióban. Az akasztott apa felemelte a földről a leestett kést és azt erős markolással ismét a fia tenyerébe helyezte.

Megmutatta a sötétkék csikot, amit az akasztófa kötele nyakán hagyott, az-után kinyújtott karral az ágyban nyug-vó édesanyára mutatott.

Rekedt és mégis élesen átható hangon mondotta aztán háromszor egymásután: — Sujs! Sujs! Sujs!

A kéz lesújtott, egyetlen fájdalmas sóhajlás volt a válasz. Miután Larcher így minden mondanivalóját befejezte, most másodszor kérdezte szorongva az öreg Sansont, hogy vajjon nem gondol-ja-e, hogy Isten keze van a dologban?

Az ősz hóhér most már tudta, amit tudott. A fájdalom, a nyomoruság és nagy mértékben a beteges vallási ra-jongás is, megzavarták a szerencsétlen elméjét. Midőn tehát ezt a büntettet el-követte, tulajdonképpen annak az ideges örületnek volt az áldozata, amit tudomán-yosan illuminizmusnak nevezünk.

Igazat adott tehát a szerencsétlennek, hogy ne tegye újabb önváddal még ke-serübbé a végóráit.

Egy elmebeteg tettéről volt itt szó, ahogy azt ősem már annak idején is meglátta. Ez a körülmény azonban még nem mentette volna meg Larchert a halálbüntetéstől, mert abban a korban még nem dönthette meg az ítéletet az, hogy

valaki orvosilag nem beszámítható. Larchernek a kettős gyilkosságért így is bűnhődnie kellett volna. Azonban az utolsó pillanatban a végzet ragadta ke-zébe az események irányítását.

Larcher két nappal Sanson de Long-val látogatása után súlyosan megbete-gedett a börtönben. Forró lázat kapott, delíriumát, súlyos látomások gyötörték, két órnek is le kellett fognia, hogy ne tegyen kárt magában. Így tartott ez az állapot egészen harmadnap estig, mikor végre is megnyugodott.

Órei szeretettel vették körül és erősítő italokkal is táplálták zaklatott óráiban. Most, hogy elmúlt a láz, egész nyugodt volt már és vidáman beszélgetett Lar-cher. Még nevetgált is, ahogy órei ott ültek ágyánál.

— Az Isten megint szólott hozzám, — mondotta környezetének — ismét meg-szóltat a belső hang és nagy örömhirt közölt velem. Azt mondotta e belső hang, hogy én már meg vagyok váltva, nem vár számomra már sem földön, sem azon túl semmi szenvedés...

Elhallgatott.

Az örök tovább beszélgettek. Egyiküknek később feltűnt foglyuk szokatlan csendessége. Feléje hajoltak és úgy vizsgálták egészen kisimult vo-násait.

Aludt.

Nem gyötörte már semmi kínzó vád, földi gond.

Az örök álmodt aludta Larcher!

A nagy forradalom hóhéra.

Nagyatyám Sanson Károly Henrik szereplésével kezdődik emlékirataim leg-

fontosabb része. De mielőtt az ő emlé-keit feltárnám, szeretném arcképét is megrajzolni, kalandjait, ifjúságát, ma-gánéletét is, hogy az olvasó közelről lát-hassa azt, ami talán szintén érdekelheti figyelmét, hogy milyen is volt az élet a hóhér házában, mi a valóság a mi belső életünket illetően, amiről már anny ha-mis legenda és furcsa szóbeszéd kelt szájra.

Családunk dolgaiból fogok most tehát egyet-mást közölni, azt hiszem nem lesz teljesen érdektelen.

Midőn az öreg Sanson Károly meg-halt, özvegye, Marta Dubut, keresztül-vitte, hogy legidősebb fiuk Sanson Ká-roly Henrik, aki akkor még csak hét éves kisfiú volt, nevezessék ki atyja he-lyébe.

Már említettem valahol, hogy az ember minden állapotba beletörődik. Nos ez a gyermek, akit ugyszólván a verpad lépcsőjén ringattak, nem élte át már soha többé nagyatyja rettenetes lelki vergődéseit. Ő már nem ismerte azt a le-sújtó melankóliát sem, amely oly ottho-nos betegsége volt nemzedékünk legtöbb tagjának. Zsenge serdülése óta mindig csak arra a sorsra nevelve, amely most érte, nem érzett vele szemben rémületet.

Dubut Marta gyöngéden szerette fér-jét. Bármilyen furcsán hangzik, az el-hunyt emléket akarta tulajdonképpen tisztelni, mikor a kis fiu számára a hó-héri tisztséget kérte. Szépanyám ugyan-is azt vélte, hogy csak úgy lesz lehetsé-ges, hogy a fiu ne piruljon el atyja nevé-nek emlegetésére, — ha ebben az állás-ban követi.

(Folyt. köv.)

Apárisi hóhérs emlékiratai

(Utánnomás tilos.)

21. folytatás.

...ant a lépcsőn az emeletre. Volt az érzésem, — vallotta a ifju a hóhérnak, — hogy lábaim vannak. És mégis valami min-erősebb hatalom olyan zaj és fá-nyélkül vitt a magasba, mintha m volna. A sötétségben rémes lá-sim voltak, — mesélte Larcher

...isértetek kovályogtak előttem a házban és az volt az érzésem, hogy ják zárni előttem az utat. De ek-lépett a falból egy fehér lepelbe fantom, megindul: előttem és inált számomra egész anyám aj-ka a félreszoruló kisértetnép közt. Egy a küszöbre értem, anélkül, a kilinésre tettem volna kezem, lól kinyílt az ajtó.

...cher édesanyja az ágyban feküdt nyen aludt. Egyenletesen lélekkett. Alépett az ágy elé. De ebben a pil-an a kés kihullott reszkető kezéből naga is odaroskadt az ágylábhoz, atlan tanácstalanságban.

...e a fantom, aki a szobába is beki- ledobta az arcát elfedő fehér

Próbihirdetések

Házasság

Intelligens

20 éves urileány saját házzal és készpénzzel, házasság céljából megismerkedne intelligens, komoly, állásban lévő uriemberrel. Cimeket „Becsületes” jelígre a kiadóba kérek. (1220)

Nyugdíjas

állami tisztviselő házasság céljából megismerkedne szerény és kedves fiatalasszonnyal, vagy leánnyal. Cimeket „Csendes otthon” jelígre a kiadóba kérek. (1530)

Alkalmazás

Kereskedők, iparosok!

A könyvelő képtelen a hajó kormányosa. Önmaga ellen vétett, ha zátonyra jut. Órákönyvelésre vonatkozólag szíves tájékoztatást nyújt „Engelmann” keresk. akadémiát végzett könyvelő, levelező, szakiskolai előadó. IV., Kütteltér 1. (1643)

Rádió és antenna

szerezésben jártas technikus azonnali beépítésre kerestetik. Cimeket „1500” jelígre a kiadóba kérek. (1540)

Ne gondolkozzék

karácsonyi ajándékok vásárlásáért, mindent olcsón kap **Galambos** könyv- és zeneműkereskedésében

Adás-vétel

Pipák,

szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utáztatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, fából és bádogból, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Kütteltér 1. szám alatt. (1655)

Biedermeyer

garnitúra: divány, 2 fotel, asztal 3000 lei, egész uj varrógép 4500.—, összekötő szőnyeg 200×140 cm² 1300 L. Besszarábiai futók, átvétők, csodaszép keleti és belföldi perzsaszőnyegek minden méretben. Műtárgyak, régiségek, valódi és kinaezüstök, briliáns ékszerek — alkalmi vételekből — nagyon olcsón vásárolhatók Sternberg-nél. (1395)

Rónácon

Mag András féle vendéglő eladó, vagy bérbe kiadó. Érdeklődni a tulajdonosnál. V., Str. Adonis No. 1. (1690)

Eladó

kecskék és több éremmel kiténtetett szőrme fajnyulak. Olácsy B., józsefvárosi szeszgyár. (1688)

Veszünk

és eladunk akta és más makulaturát. Casa de Capete, Börze-utca. (1702)

Férfi télikabát

és öltöny, 7 éves leány részére télikabát, kifogástalan állapotban, olcsón eladó. Káldory, Erzsébet-utca 6. Belváros. (1709)

Családi ház

2 szoba, konyha, speiz, nagy udvar és 1 lánc kert igen olcsón bérbeadó, vagy eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban. (1693)

Perzsaszőnyeg

javítására vállalkozására munkánőt keresek. Cimeket eddigi munkahely megjelölésével „Ügyes” jelígre a kiadóba kérek.

Vaskályha

jó karban lévő olcsón eladó. Cim a kiadóban. (1230)

Lakás

Üzlethelyiség

3 éve forgalmas fodrásműhely, kiköltözködés folytán olcsón, próbaidőre szerződés nélkül bérbeadó. V., Blaskovits-telep, Geml-utca 5. (1686)

Négy szoba

fürdőszobával és mellékhelyiségekkel azonnalra kiadó. Tirol-u. 36. Érdeklődni házimesternél. (1696)

Üzlethelyiségek

a józsefvárosi pályaudvar közvetlen közelében kedvező bérfeltételek mellett azonnal kiadók. IV., Uri-utca 4/a. (1683)

Pincehelyiség

forgalmas helyen, ezidő szerint jólmenő borüzlet, de műhelynek is alkalmas, olcsón kiadó. Közlebbit: II., Fő-utca 54., a háztulajdonosnénál. (1699)

HIRDESEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Különléle

Munkájukban támogassuk a v... Tagjaink kosár- és nádszék-házicipő készítésével, zenével és ra-hangolással foglalkoznak, lyünkben mindennemű kosárbutor javítást is vállalunk, le hívásra a munkánkért házhoz gyünk, a n. é. közönség szíves társát kéri a „Vakok egylete” Erzsébet-utca 2.

Autógarázs

minden elfogadható áron bérbe Blaskovits-telep, Geml-utca 5.

Biztos megélhetés.

Egy jól bevezetett üzlet, kevés átadó. Cim a kiadóban.

Kitűnő ujbór
10 lei

Törkölypálinka
25 és 40 lei literenkint
közvetlenül a termelőnél
Eötvös-utca 8.

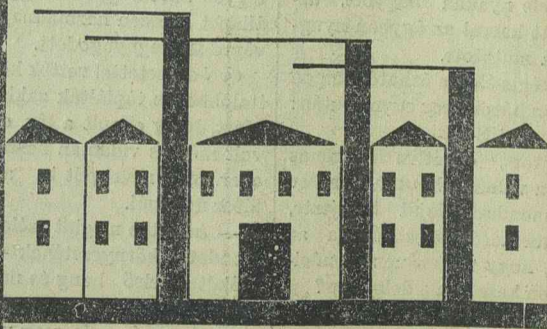
Ha szép akar lenni

használjon **KULKA-féle** lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpudert, 3 színben. Kapható kizárólag **KULKA Emil városi gyártárterében** a „Fekete Sas” Belváros, Szent György

Olcsó karácsonyi vásár

1932 december 1-től december hó 24-ig

Maradékok és kuponok 20%—50%-os árengedménnyel



A legalkalmasabb karácsonyi ajándék

**GYAPJUIPAR részvénytársaság
valamennyi fiókjában**